**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 44 (1940-1941)

Heft: 3

**Artikel:** Der Engel : zum Allerseelentag

Autor: Andersen, C.H.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-661861

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Berbftfegen.

Deschbergerschnitt behandelt worden. Und diese Aftionen müssen im Interesse der Erhaltung unseres Obstbaues fortgesetzt werden.

Sowohl der Export wie die längere Haltbarfeit des Tafelobstes im allgemeinen verlangen auch eine geeignete Gortenwahl. Das diesbezüglich Richtige herauszufinden, bemühen sich unsere Versuchsinstitute, die Obstbauschulen und Obstbauzentralen, worüber ausgegebene Richtsortimente Zeugnis ablegen. Auch diese Versuche gehen weiter, wie die vom Bund unterstützten Umpfropfaktionen, die bis zum Frühjahr 1939 rund 183 200 Bäume umfaßten. Tausende von Bäumen harren noch dieser Prozedur. In Anpassung des Mostbirnbaumbestandes an die neuen Absakverhältnisse, mit gegenüber früher stark reduzierten Exportmöglichkeiten, gewährte der Bund bis zum Frühjahr 1939 Beiträge für 34 700 im tragfähigen Alter gefällte Mostbirnbäume. Auch in bezug auf die Verbesserung der Mostbirnensorten bleibt noch einiges zu tun übrig.

Unser Obstbau, der in über 200 000 Bauernbetrieben eine mehr oder weniger große Rolle spielt, der Landwirtschaft aber jährlich 50—80 Millionen Franken und mehr Roheinnahmen bringen kann, ist für unsere Volkswirtschaft wichtig und darf nicht vernachläffigt werden. Und wenn sich alle am Obstbau Interessierten, unterstützt durch die Behörden, um die Erhaltung und Förderung des Obstbaues bemühen, so darf auch der Konsument nicht abseits stehen. Auch ihm bietet sich Gelegenheit zur Mitwirkung, indem er das Schweizerobst würdigt und ihm den Vorzug gibt. Mehr denn je ist gegenwärtig die Gigenversorgung des Landes wichtig, und es ist nicht anzunehmen, daß wir in den nächsten Jahren auf einen eigenen leiftungsfähigen Obstbau werden verzichten können.

## Der Engel.

Bum Allerfeelentag.

"Jedesmal, wenn ein gutes Kind stirbt, kommt ein Engel Gottes zur Erde hernieder, nimmt das tote Kind auf seine Arme, breitet die großen weißen Flügel aus, fliegt hin über alle die Pläte, welche das Kind lieb gehabt hat, und pflückt eine ganze Handvoll Blumen, welche er zu Gott hinaufbringt, damit sie dort noch schöner als auf der Erde blühen. Der liebe Gott drückt alle Blu-

men an sein Herz, aber derjenigen Blume, welche ihm die liebste ist, gibt er einen Kuß, und dann bekommt sie eine Stimme und kann in der großen Slückseligkeit mitsingen!"

Sieh, alles dies erzählte ein Engel Sottes, indem er ein totes Kind zum Himmel forttrug, und das Kind hörte gleichwie im Traume. Und sie fuhren hin über die Stätten in der Heimat, wo der Kleine gespielt hatte, und sie kamen durch Gärten mit herrlichen Blumen.

"Welche wollen wir nun mitnehmen und in den Himmel pflanzen?" fragte der Engel.

Und da stand ein schlanker, herrlicher Rosenstock; aber eine bose Hand hatte den Stamm zerbrochen, sodaß alle Zweige, voll von großen, halb aufgesprungenen Anospen rundherum, vertrochnet hingen.

"Der arme Rosenstock!" sagte das Kind. "Nimm ihn, daß er dort oben bei Gott zum Blűhen kommen kann!"

Und der Engel nahm ihn und füßte das Kind dafür, und der Kleine öffnete halb seine Augen. Sie pflückten von den reichen Prachtblumen, nahmen aber auch die verachtete Butterblume und das wilde Stiefmütterchen.

"Nun haben wir Blumen!" sagte das Kind, und der Engel nickte, aber er flog noch nicht zu Sott empor. Es war Nacht, es war stille. Sie blieben in der großen Stadt und schwebten in einer der schmalen Sassen umber, wo ganze Haufen von Asch, Stroh und Auskehricht lagen. Es war Umziehtag gewesen. Da lagen Scherben von Tellern, Sipsstücke, Lumpen und alte Hüte, was alles nicht gut aussah.

Und der Engel zeigte in all diesem Wirrwarr hinunter auf einige Scherben eines Blumentopfes und auf einen Klumpen Erde, der herausgefallen war und von den Wurzeln einer großen, vertrockneten Feldblume, welche nichts taugte und die man deshalb auf die Sasse geworfen hatte, zusammengehalten wurde.

"Die nehmen wir mit", sagte der Engel; "ich werde dir erzählen, warum, während wir weiter-fliegen."

Und so flogen sie, und der Engel erzählte:

"Dort unten in der schmalen Gasse, in dem niedrigen Reller, wohnte ein armer, franker Knabe. Von Kindheit an war er immer bettlägerig gewesen. Wenn er am gesündesten war, tonnte er auf Krücken in der kleinen Stube ein paarmal auf- und niedergehen; das war alles. An einigen Tagen im Sommer drangen die Sonnenstrahlen während einer halben Stunde bis auf den Flur des Kellers; und wenn dann der arme Knabe dasaß und sich von der warmen Sonne bescheinen ließ und das rote Blut durch seine feinen Finger sah, die er vor das Antlit hielt, dann hieß es: "Ja, heute ist er ausgewesen!" — Er kannte den Wald in seinem herrlichen Frühlingsgrün nur dadurch, daß ihm des Nachbars Sohn den ersten Buchenzweig

brachte, und den hielt er über seinem Haupte und träumte dann, unter Buchen zu sein, wo die Sonne schiene und Vögel fangen. An einem Frühlingstage brachte ihm des Nachbars Knabe auch Feldblumen, und unter diesen war zufällig eine mit der Wurzel, und deshalb wurde sie in einen Blumentopf gepflanzt und dicht am Bett an das Fenster gestellt. Und die Blume war mit einer glücklichen Hand gepflanzt. Sie wuchs, trieb neue Schößlinge und trug jedes Jahr ihre Blumen. Sie wurde des franken Knaben herrlichster Blumengarten, sein kleiner Schatz hier auf Erden. Er begoß und pflegte sie und sorgte dafür, daß sie jeden Sonnenstrahl bis zum letten, welcher durch das niedrige Fenster hinunterglitt, erhielt. Und die Blume selbst verwuchs in seine Träume; denn für ihn blühte sie, verbreitete sie ihren Duft und erfreute sie das Auge; zu ihr wendete er sich im Tode, als der Herr ihn rief. — Ein Jahr ist er nun bei Gott gewesen. Ein Nahr hat die Blume vergessen im Fenster gestanden und ist verdorrt; sie wurde deshalb beim Umziehen in den Rehricht hinaus auf die Straße geworfen. Und dies ist die Blume, die arme, vertrodnete Blume, welche wir mit in unsern Blumenstrauß genommen haben; denn diese Blume hat mehr Freude gewährt als die reichste Blume im Garten einer Königin."

"Aber, woher weißt du das alles?" fragte das Kind, welches der Engel gen Himmel trug.

"Ich weiß es", sagte der Engel. "Denn ich war selbst der kleine, kranke Knabe, welcher auf Krüden ging! Meine Blume kenne ich wohl!"

Und das Kind öffnete seine Augen ganz und sah in des Engels herrliches, frohes Antlit hinein; und in demselben Augenblicke befanden sie sich in Gottes Himmel, wo Freude und Geligkeit war. Und Gott drudte das tote Kind an sein Herz, und da bekam es Flügel wie der andere Engel und flog Hand in Hand mit ihm. Und Gott drückte alle Blumen an sein Herz; aber die arme, verdorrte Feldblume füßte er. Und fie erhielt eine Stimme und sang mit allen Engeln, welche Gott umschwebten; einige gang nahe, andere um diese herum in großen Kreisen, und immer weiter und weiter, in das Unendliche, aber alle gleich glücklich. Und alle sangen sie, kleine und große, das gute gesegnete Kind und die arme Feldblume, welche verdorrt dagelegen hatte, hingeworfen in den Kehricht, unter dem Unrate des Umziehetages in der schmalen, dunteln Gaffe.